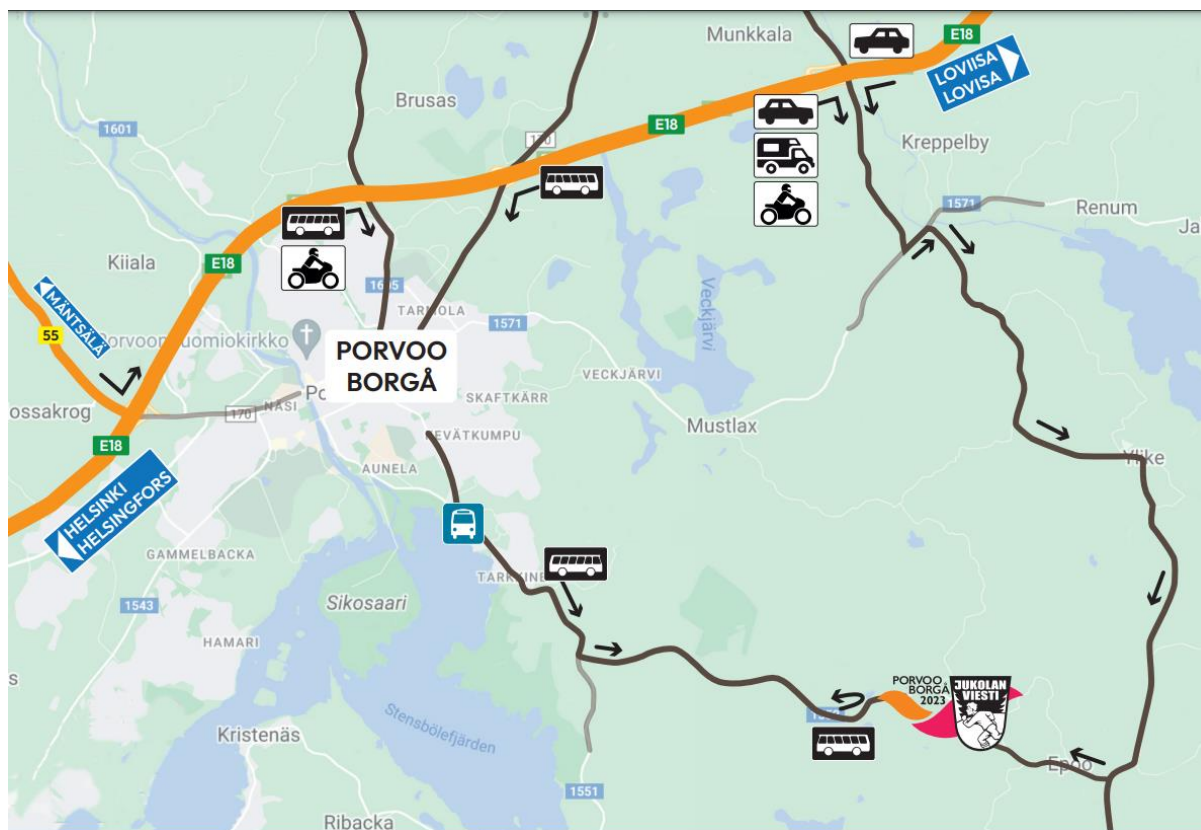


Ankomst till tävlingscentralen

Tävlingscentralen ligger i Ebbo, 10 km sydost från Borgå centrum. Vi rekommenderar att lämna bilarna i Borgå centrum och att komma till tävlingscentralen med bussen, som hämtar er alldeles intill tävlingscentralen. För talkoarbetarna har två talkoparkeringar reserverats i Borgå centrum, ett parkeringsområde i Vårberga (nära inkvarteringen för talkoarbetarna) och ett parkeringsområde nära tävlingscentralen (tillsammans med VIP- och INVA-parkeringen). Berättigade till talkoparkering är endast de som anmält sig som talkoarbetare. Om du ännu inte fått passet som delas ut till talkoarbetarna, kan du bevisa att du är talkoarbetare genom att visa upp tex. e-post innehållande talkoinfo. Antalet parkeringsplatser är begränsat, så samåk föredras. Du startar väl i god tid, för det kommer att bli rusning på vägarna av deltagarnas fordon.

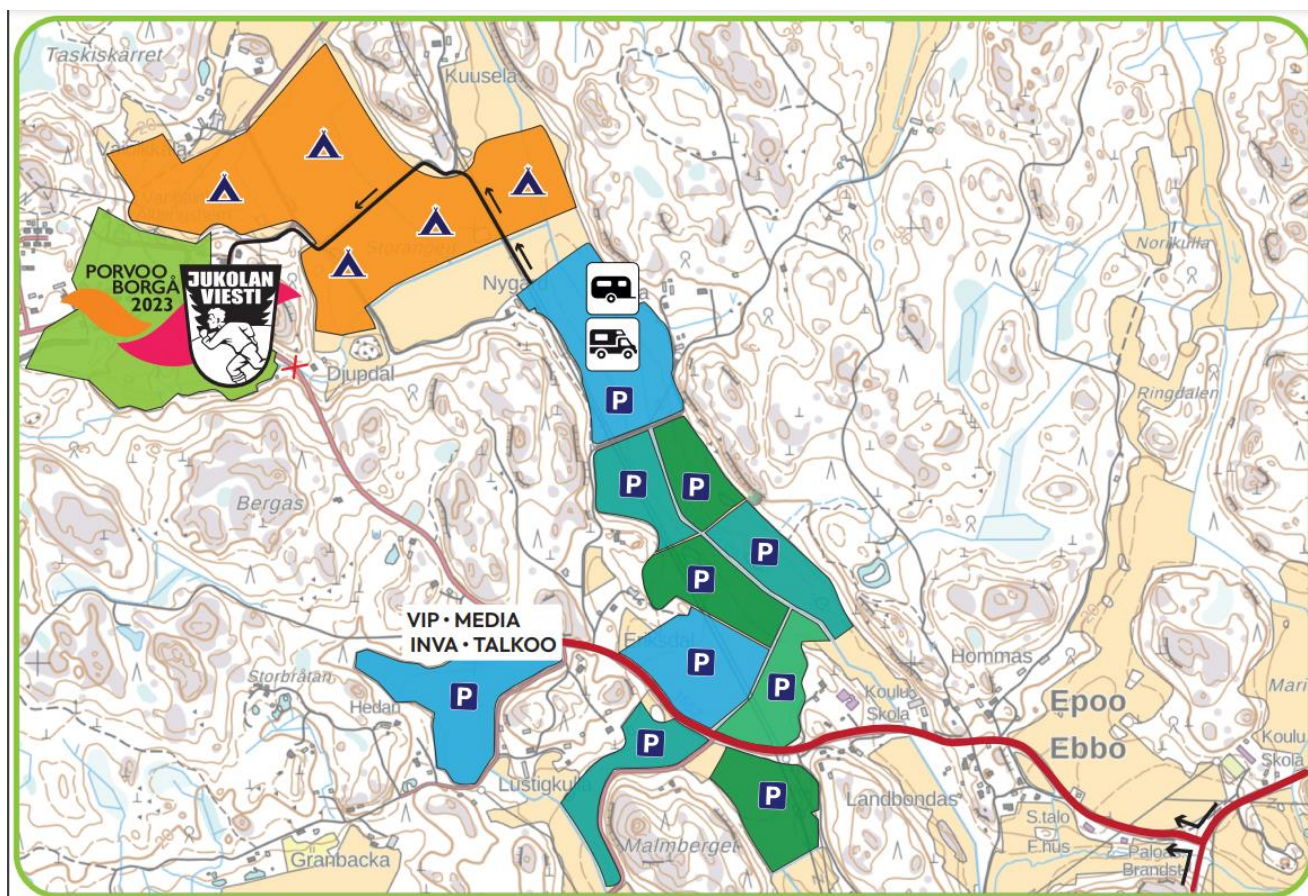


Vägvisning till tävlingscentralen

Trafiken till tävlingscentralen dirigeras från två riktningar. Personbilar samt husvagnar och -bilar dirigeras till parkeringen via den östra rutten i riktning från Sannäs. Gångavstånd till tävlingscentralen kommer att vara högst två kilometer. All busstrafik till tävlingscentralen dirigeras från väst. Trafiken kommer att gröta ihop sig, så reservera tillräckligt med tid för ankomsten till tävlingscentralen. Största sannolikheten för rusning är på lördag mellan kl. 10-14.

Parkering

På onsdag, dagen för generalrepet, och även på torsdag är det möjligt för talkoarbetarna att använda parkeringen avsedd för husbilar och -vagnar. Från och med fredag får avgiftsfritt endast talkoparkeringen användas av talkoarbetare (måste kunna intyga, att man är talkoarbetare). Talkoarbetarna har ingen skild parkering för husbilar eller -vagnar, men inkvarteringen är gratis för talkoarbetarna.



För talkoarbetarna har reserverats parkeringsplatser även i Borgå centrum (Svinövägen), varifrån gratis busstransport till tävlingscentralen från närmaste hållplats vid VIP- och INVA-parkeringen (Ånäs sandplan, Sjtöullsgatan 5). Dessutom finns en parkering för talkoarbetare i Vårberga (Laxvägen) nära skolinkvarteringen för talkoarbetarna. Från inkvarteringen i Vårberga är det c. 1,5 km till talkobussens hållplats (korsningen mellan Rönnvägen och Tarkisvägen).



Kollektivtrafik till Borgå

Med buss kommer man till Borgå torg, varifrån startar även busstransporterna till Jukola tävlingscentral. Från Helsingfors går det flera bussturer i timmen till Borgå. Också flera bussturer från andra riktningar stannar i Borgå.

Jukola-bussens tidtabeller:

Bussarna kör non-stop mellan Borgå centrum (framför stadshuset, Stadshusgatan 9) och tävlingscentralen. På lördag startar talkoarbetarnas buss kl. 07:00 och 08:00 från Borgå centrum.

17.6. kl. 09:00-22:00 med 20 min mellanrum

17.6. kl. 22:00- 18.6. kl. 09:00 en gång i timmen

18.6. kl. 09:00-16:00 med 20 min mellanrum



Inkvartering

Talkoarbetarna erbjuds tre olika avgiftsfria alternativ för inkvartering:

- Du kan övernatta i eget tält på för ändamålet reserverade området, som ligger i närheten av tävlingscentralen. Ingen förhandsreservation krävs, man får sätta upp tältet på föredragen plats. Ta med eget tält, sovsäck och -underlag mm. vad du behöver för inkvarteringen. Beakta förbudet för öppen eld!

- Skolinkvartering finns på Vårberga skola (Sampovägen 3) c. 10 km från tävlingscentralen. Egna sängkläder + liggunderlag mm. med. För inkvartering på skolan krävs att man anmält sig på förhand (anders.lindahl@oktrian.fi). På skolan finns inte möjlighet till frukost.
- Om du rör dig med husbil, finns det en egen parkering i närheten av tävlingscentralen. El är inte tillgängligt och utanför bilen får man inte använda grillar o.d. Toaletterna finns i tävlingscentralen.

Tvättning

	fr	lö	sö
Bastu damer	16:00-18:30	14:00-24.00	00:00-16:00
herrar	18:30-21:00	14:00-24:00	00:00-16:00
Duschar	16:00-21:00	09.00-24.00	00.00-16.00

Talkoinfo

Talkoinfon är belägen i Ladugårdsbyggnaden under talkorestaurangen och ruten dit visas under tävlingsveckan. Alla dessa har egen ingång. Infon är öppen enligt följande:

- on 14.6. klo 10 – 21 (dagen för generalrep)
- to 15.6. klo 12 – 16
- fr 16.6. klo 10 – 20
- lö 17.6. klo 8 – 21

I talkoinfon delas ut till varje talkoarbetare:

- personligt ID-kort med halsband
- T-shirt och keps/tubhalsduk

Arbetsskift

Trots att det är fråga om frivilligt arbete, är anmälan till arbetsskiftet bindande i det avseende, att i fall av förhinder, bör man omedelbart meddela den, som beordrat skiftet eller det egna utskottets ansvarig. Förstås är det alltid möjligt, att det uppstår en situation, då man inte kan meddela om frånvaro på förhand, men vi hoppas att alla talkoarbetare förstår sitt ansvar även mot andra. Frånvaro utan anmälan orsakar betydande extra arbete och problem.

Måltider

Talkoarbetarna har i samband med arbetsskiftet rätt till mat och kaffe i talkorestaurangen som befinner sig i Ladugårdsbyggnaden i tävlingscentralen. Genom att visa upp ID-kortet får man mat och kaffe. Produkterna på andra matplatser är avgiftsbelagda och det gäller även mat utanför eget arbetsskift. Talkorestaurangen är öppen 12.-20.6.2023.

Som talkoarbetare

Kom ihåg, att du som talkoarbetare representerar Jukolakavlens arrangörer och att du också fungerar som kundbetjäna. Jukolakavlen är i första hand en idrottstävling och i alla frågor går tävlandens intressen före talkoarbetarnas! Vi talkoarbetare är med i evenemanget för att möjliggöra världens bästa idrottsevenemang!

Talkoarbetare som tävlande

Talkoarbetaren ansvarar själv för att hen följer grenreglerna för orientering som finns på Finlands Orienteringsförbunds nätsidor [lajisääntöjä](#) och inte utför på talkot sådant arbete, som kan ge en själv fördel eller information, som kan inverka på tävlingsprestationen. Om du är osäker kontakta ledaren för ditt eget team, som får reda ut ärendet.

Talkoarbetarens kommunikation på sociala medier

Talkoarbetaren har rätt att ta bilder och videon och berätta om sin egen arbetsuppgift bara man inte framför någon på ett negativt eller förolämpande sätt. Det till och med rekommenderas att publicera positiva och uppmuntrande meddelanden. Meddelanden som handlar om akuta dramatiska tävlingssituationer och om att kritisera enstaka tävlanden är däremot inte tillåtna. För det ändamålet har evenemanget egna personer, som ansvarar för media. Speciellt i eventuella olycksfall bör man i första hand hjälpa och understöda. Och även om man råkar fotografera något olyckligt, lönar det sig att tänka efter två gånger hurudant material man publicerar.

Lista på utrustning

- * Lämplig klädsel efter väderprognos och arbetsuppgift (kyla, värme, fukt)
- * Ta vara på dina ägodelar! Ta endast det nödvändiga med till talkot till exempel i en liten ryggsäck med rum även för en dricksflaska. Låsta eller utrymmen med bevakning är inte tillgängliga.
- * Ladda ner apparna 112 Suomi och Jukola-appen i mobilen
- * Se till att mobiltelefonen är fulladdad före talkot

Allmänna direktiv

Alla vi talkoarbetare utför vårt eget arbete till godo för de tävlande och i samarbete med dem. Här några allmänna direktiv för alla som rör sig på Jukola-området:

- * De förbjudna områdena är utmärkta med gula plastband, skylt eller staket
- * Varje talkoarbetares ID-kort (du får det i talkoinfon vid ankomst) är färgkodat enligt var du har rätt till inträde. Ordningmännen säkrar att i utrymmen och på områdena befinner sig endast personer, som har rätt och behov till dem.
- * I tävlingscentralen kan man inte utan befogat specialtillstånd röra sig med fordon (inklusive cyklar och sparkbräden) under tävlingsveckoslutet
- * Det är förbjudet att göra upp eld på hela Jukola-området. Förbudet gäller också områden för inkvartering och avser även campingkök, engångsgrillar o.d.
- * Rökning är tillåten endast på för ändamålet anvisade platser
- * Det är förbjudet att ta egna alkoholdrycker till området
- * Konsumtion av alkohol före talkoskiftet är förbjudet och förstås också under skiftet
- * Maltkontrollen kan talkoarbetaren besöka endast efter sitt arbetsskift och då måste all talkoutrustning (t-shirt, keps/halsduk, id-kort) hållas osynlig. Ordningmännen övervakar detta vid ingången till området.
- * Tävlingscentralen är förbjudet område för Drone-flygning (undantag Tv-produktion)
- * Endast användning av VHF-radiotelefon med anslutning till talkouppgiften är tillåten och detta endast på våglängder anslutna till uppgiften.

Säkerhet och nödsituationer

Så här agerar du vid nödsituation

Skador och sjukdomar: Förstahjälp finns att få vid förstahjälpestationen i tävlingscentralen (se punkt Förstahjälp) fr 16.6.2023 kl. 10–19 och lördag 17.6.2023 fr.o.m. kl. 8:00 till söndag 18.6.2023 kl. 16. Övriga tider får man

använda sig av offentliga sjukvårdens tjänster.

Om du har sjukdomar, allergier eller medicinering, som kan inverka på din vård, anteckna, på baksidan av tävlingsnumret, ditt namn, din sjukdom, dina allergier, din medicinering och en kontaktpersons telefonnummer som vid behov kan ge vårdpersonalen tilläggsuppgifter.

Allvarliga sjukdomsfall: Meddela Förstahjälpen 040 819 8570 och handla enligt följande anvisning.

Klargör vad som hänt.

Förhindra ytterligare skador och olyckor.

Kolla patientens tillstånd.

Kolla andningen

Placera patienten i rätt ställning, beakta frakturer

Omedelbar livsfara – ring 112! Och dessutom Förstahjälpen

Ordna vägvisning till platsen.

Eldsvåda i tävlingscentralen, på tältområdet eller på parkeringen: Handla enligt följande direktiv.

Meddela ledningscentralen för säkerhet. Telefonnumret är 040 819 8570.

Om du observerar en eldsvåda:

Varna människor i fara.

Begränsa eldsvådan, om möjligt (släckare, brandfilt).

Meddela också nödnumret 112 om läget.

Ordna vägvisning till platsen.

Störande av allmän ordning: Kontakta närmaste väktare eller ring ledningscentralen för säkerhet 040 819 8570

Om läget är hotande, ring 112.

Försätt inte dig eller andra i fara!

Trafikolyckor: Kontakta närmaste trafikledare eller ring ledningscentralen för säkerhet 040 819 8570

- Om läget är allvarligt eller utanför tävlingsområdet, ring 112.
- Hjälp de inblandade och förebygg ytterliga olyckor.

Viktiga telefonnummer:

- Allmänt nödnummer: 112
- Säkerhetscentralen: 040 819 8570
- Jukola-kontoret: 040 817 2221
- Tävlingsinfo: 040 817 2215
- Tävlingscentralens Förstahjälpen: 040 819 8570 (numret är tryckt på tävlingskartan)
- Ordningsbevakningen: 040 819 8570
- Dirigering av trafik och parkering: 040 328 7978
- Förgiftningscentralen: 09 471 977

- Bogsering: 020 7573 300 (Oy Tor Frejborg Ab)

Tävlingssinfon svarar på frågor angående vägvisning, rådgivning och tävling, som löpordning o.d. Ledningscentralen för säkerhet leder funktioner gällande säkerhet såsom förstahjälp, trafik, parkering, räddning/släckning och bevakning av ordning.

Förstahjälp

Huvudenheten för tävlingens förstahjälp är belägen i byggnaden i mitten av tävlingscentralen. Där dejourerar läkare och förstahjälppersonal. Huvudenheten för förstahjälp är öppen fr 16.6.2023 kl. 10:00-19:00, lö 17.6.2023 kl. 8:00 – sö 18.6.2023 kl. 16:00. Förstahjälpen i målet är öppen lö 17.6.2023 kl. 12:00 – sö 18.6.2023 kl. 16:00.

I tävlingscentralen och på tältområdena finns skyltar till förstahjälpen och förstahjälpen är märkt på tävlingskartan med korset för förstahjälp. I tävlingsterrängen finns under Jukola-tävlingen lö kl. 22.00 – sö kl. 16.00 två platser för förstahjälp och under Venlornas tävling kl. 13.00-22.30 en plats för förstahjälp. Platserna i terrängen är märkta på kartorna med ett violett kors. Dessutom finns en mindre förstahjälputrustning på vätskestationerna och en del av övervakarna på kontrollerna har med sig plåster och bandage. I tävlingscentralen finns defibrillatorer, som lekmän kan använda för återupplivning. Defibrillatorernas placering är utmärkta på tävlingscentralens karta.

Apotek: Nya Apoteket i Borgå, Biskopsgatan 30, 06100 Borgå (vid Borgå torg) är öppet fr 16.6.2023 kl. 8.00 – 22.00, lö 17.6.2023 kl. 9.00 – 22.00 och sö 18.6.2023 kl. 10.00 – 18.00.

Talkoförmåner

- Varje talkoarbetare är försäkrad då hen utför sin uppgift.
- Varje talkoarbetare är berättigad, om arbetsskiftet inte blir lidande, att gratis bada bastu i Jukolabastun.
- I september (Lö 16.9. klo 15-19) ordnas en karonka för alla som deltagit i talkon. Närmare uppgifter om det senare. Det bjuds på program och dessutom en kvällsbit.

Generalrep

Onsdag 14.6. Tävlingscentralen

Huvudsaken med övningen är att testa alla funktioner i Jukola med början från trafikdirigeringen och restaurangservicen samt utbilda funktionärerna för resultatservicen, Emit-nollställningen, start, växling och målfunktionerna. Dessutom testas funktionaliteten av anvisningarna, som utarbetats för avvikande situationer, och att funktionärerna förstår och följer dem. Detaljerade övningsprogram utarbetas i små grupper per utskott. Under generalrepet bekantar vi oss också med tävlingscentralen.

På dagen för generalrepet är det också möjligt att hämta talkomateriel från talkoinfon, ID-kort, t-shirt och keps eller halsduk.

Tidtabell:

10.00-21.00 Talkoarbetarna bekantar sig med tävlingscentralen. Utskotten meddelar sina egna talkoarbetare om utskottets tidtabell.

10.00-21.00 Utdelning av funktionärernas materiel i talkoinfon

15.00 Öppning och koordinering av övningen (Festsцен)

(-Anmälan till stafetten via Nimenhuuto eller via ansvarig för eget utskott (senast 12.6.))

15:30 Övning för prisutdelning (Festsцен)

17:00 Incheckningen öppnas

17:30 Start

18:35 Gemensam start

19:00 Målet stängs

19:30 Genomgång av genrepet per delområde

Utöver övningstävlingen samlas de olika utskotten enligt deras egna tidtabeller. Utskotten informerar sina talkoarbetare om sina egna tidtabeller. Under genrepet bjuds det på mat och kaffe. Ingen busstransport arrangeras till genrepet. De som kommer med egna bilar parkerar på parkeringen för husbilar och -vagnar.

Rabatter för talkoarbetare på genrepdagen i tävlingscentralen

På genrepdagen har butikerna i tävlingscentralen specialerbjudanden.

-Onsdag: Intersport -10% och Jukola-butik samt Suunnistajan kauppa -20%

-Fredag- Söndag: Med talkoarbetarkort i ovannämnda butiker -10%

-På söndag kan det ännu komma tilläggsrabatter, som det lönar sig att kolla

PORVOO
BORGÅ
2023



P

TALKOOLAINEN
TALKOARBETARE